

# RC 1970 DODGE CHARGER

**A**

1. OFF ON

2.

**NOT INCL.**

CHARGING	DRIVING
<p>90 MIN.</p>	<p>20 MIN.</p>

**B**

1.

2.

**2 x 1,5V R6 (AA)**

**C**

1. OFF ON < 30 Secs

2. OFF ON

3.

4.

**D**

**E**

**TUBRO BOOST**

**F**

OK ✓

**G**

1.

4x

2.

2x

3.

2x

4.

(NON REPLACEABLE)

5.





**A Aufladen des Fahrzeugs :**

1. Stelle sicher, dass der Schalter auf ON/CHARGE (An/Aufladen) gestellt ist.
2. Klappe am Fahrwerk öffnen und das USB-Ladekabel herausziehen.
3. Wenn das Fahrzeug mit einem USB-zertifiziertem Anschluss verbunden ist, blinkt das grüne Licht am Fahrwerk, um zu signalisieren, dass das Fahrzeug lädt.
4. Sobald das Fahrzeug aufgeladen ist, hört das grüne Licht auf zu blinken und leuchtet stetig.
5. Ladezeiten variieren je nach Anschluss, mit dem das Fahrzeug verbunden ist.

**B Fernsteuerung****C Verbindungsprozess :**


1. Schalte das Fahrzeug an (ON) und schalte auch die Fernsteuerung innerhalb von 30 Sekunden an (ON). Schiebe den Hebel einmal vor und zurück, um die Erkennung zu aktivieren.
- \* Während des Verbindungsaufbaus keine anderen Knöpfe oder Schalter an der Fernsteuerung betätigen, da dadurch Störungen verursacht werden können.
2. Die LED am Fahrzeug und an der Fernsteuerung beginnt zu blinken.
3. Sobald die Verbindung erfolgreich war, hört die LED am Fahrzeug und der Fernsteuerung auf zu blinken und leuchtet weiter.
4. Wenn die Kopplung nicht erfolgreich war, schalte das Fahrzeug und die Fernsteuerung aus (OFF) und versuche es noch einmal.

- \* Wenn die LED der Fernsteuerung blinkt oder dunkler wird, bitte die Batterie austauschen.
- \* Wenn die LED deines Fahrzeugs blinkt oder schwächer wird, schalte das Fahrzeug bitte aus (OFF) und lade seinen Akku auf.
- \* Wenn mit mehreren Fahrzeugen gespielt wird, jeweils nur eine Fernsteuerung mit einem Fahrzeug verbinden, um Störungen zu vermeiden.

**D Fahrfunktion****E Turbo-Funktion :**

- Turbo-Taste gedrückt halten, um die Geschwindigkeit des Fahrzeugs zu erhöhen.
- Das Licht an der Fernsteuerung blinkt schnell, um zu signalisieren, dass die Turbo-Boost-Funktion aktiviert ist.
- Turbo-Taste loslassen, um zu der normalen Geschwindigkeit zurückzukehren.

**F Lenkungsfeineinstellung****G Entnahme der Batterie zur Entsorgung****D****Vorsichtsmaßnahmen (Bitte aufbewahren!)**

1. **ACHTUNG!** Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Es besteht Erstickengefahr wegen verschluckbarer Kleinteile! Bitte verwahren Sie diese Hinweise für eine eventuelle Korrespondenz. Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten. Die Hilfe von Erwachsenen ist erforderlich, um die Transportsicherungen zu entfernen. Gefahr durch heiße Oberflächen.
2. Niemals das Fahrzeug hochnehmen, solange die Räder noch drehen.
3. Finger, Haare und lose Kleidung nicht in die Nähe des Motors oder der Räder bringen, wenn das Gerät auf „ON“ geschaltet ist.
4. Um unvorhergesehenen Betrieb zu vermeiden, müssen die Batterien und Akkus bei Nichtverwend ung aus dem Spielzeug genommen werden.
5. Um einen unbeabsichtigten Betrieb zu vermeiden, sollte das Fahrzeug vor dem Sender eingeschaltet werden. Zum Ausschalten immer Fahrzeug und Sender ausschalten.
6. Wenn das Fahrzeug nach dem Einschalten nicht reagiert, erst Fahrzeug und dann Sender ausschalten und wieder einschalten. Außerdem sollte überprüft werden, ob aufgeladene Batterien korrekt in die Produkte eingelegt sind.
7. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, empfehlen wir für das Fahrzeug, nur Alkaline Batterien oder aufladbare Akkumulatoren zu verwenden.
8. Ladegerät regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei einem Schaden darf das Ladegerät bis zur vollständigen Reparatur nicht mehr verwendet werden. Ladevorgang nur in trockenen Räumen durchführen, Gerät vor Nässe schützen.
9. Wir haften nicht für Datenverlust, Schäden an der Software oder andere Schäden am Computer o der an Zubehör, die durch das Laden der Batterie entstanden sind.
10. Bitte keine Kabel in Steckdosenanschlüsse stecken.
11. Das Spielzeug darf nur mit Geräten der Klasse II verbunden werden, die mit dem folgenden Symbol versehen sind: 

**Achtung:**

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für jedwede Radio- oder TV Störung, welche durch unautorisierte Modifikationen an dieser Ausstattung hervorgerufen wird. Solche Modifikationen können das Benutzungsrecht des Anwenders annullieren.


**Konformitätserklärung**

gemäß Richtlinie 2014/53/EU (RED). Hiermit erklärt Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, daß sich der Artikel in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter folgendem Internet-Link abgerufen werden: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Sollte der Artikel Funktionsstörungen aufweisen, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an die Verkaufsstelle, in der Sie das Spielzeug erworben haben. Falls Ihnen dort nicht weiter geholfen werden kann, nutzen Sie bitte unseren Service im Internet unter **Dickie service.dickietoys.de**

**GB****Precautions (Please retain!)**

1. **WARNING!** Not suitable for children under three years. Risk of choking due to small parts that may be swallowed! Please keep this packaging information for any possible correspondence. Subject to technical change and change of color. Adult help is required to remove the securing devices. Hot surface hazard.
2. Never lift the vehicle up while the wheels are still turning.
3. Keep fingers, hair and loose clothing clear from the motor or wheels when the vehicle is switched to “ON”.
4. To prevent accidental operation of the vehicle, batteries and power packs must be removed from the toy when not in use.
5. To avoid accidental operation the vehicle should be switched on before the transmitter. When switching off, always switch off the vehicle and then the transmitter.
6. If the vehicle does not respond after switching On, then switch Off both the vehicle and transmitter and On again. Please also check if full batteries are installed properly into the items.
7. To obtain the best result we recommend using only alkaline batteries or rechargeable battery packs with the vehicle.
8. Check charging unit regularly for damage. In case of damage the charging unit must not be used until it has been fully repaired. The charging procedure must only be undertaken in dry areas; protect unit from damp.
9. We are not responsible for any loss of data, or damage to software, or other damage to computer or accessories caused by battery charging.
10. Wires are not to be inserted into socket-outlets.
11. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol. 

**Warning:**

The manufacturer is not responsible for any radio or television interference which might be caused by unauthorised modifications to this equipment. Modifications of this nature may invalidate the user's consumer rights.

**Declaration of conformity**

with directive 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG hereby declares that the item conforms with the standard requirements and the other relevant regulations stipulated in directive 2014/53/EU. The original declaration of compliance can be viewed on the Internet at the following URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

If the product malfunctions, please do not hesitate to contact the sales outlet where you bought the toy. If they are unable to help you, please use our Internet service at **Dickie service.dickietoys.de**

**A Charger votre véhicule :**

1. Assurez- vous que l'interrupteur est en position ON / CHARGE.
2. Ouvrez la porte du châssis et débranchez le câble de charge USB.
3. Une fois connecté à un port certifié USB, le voyant vert du châssis clignotera pour indiquer que le véhicule est en cours de charge.
4. Une fois la charge du véhicule terminé, le voyant vert cesse de clignoter et reste allumé.
5. La durée de charge varie en fonction du type de port auquel il est branché.

**B Télécommande****C Procédure d'appariement :**


1. Mettez le véhicule en marche, puis mettez la télécommande en marche dans les 30 secondes. Poussez et tirez une fois la gâchette pour permettre l'appariement.
- \* N'appuyez sur aucun autre bouton ou interrupteur de la télécommande lors de l'appariement, cela pourrait provoquer des interférences.
2. Les voyants du véhicule et du contrôleur commencent à clignoter.
3. Une fois l'appariement réussi, les voyants LED du véhicule et de la télécommande cessent de clignoter et restent allumés.
4. Si l'appariement échoue, éteignez le véhicule et la télécommande et essayez à nouveau.

- \* Si le voyant LED de votre la télécommande clignote ou perd de sa luminosité, remplacez la pile.
- \* Si le voyant LED de votre véhicule clignote ou perd de sa luminosité, veuillez éteindre le véhicule et recharger la batterie.
- \* Lorsque vous jouez avec plusieurs véhicules, appariez une seule télécommande à un seul véhicule à la fois afin d'éviter les interférences.

**D Conduire****E Fonction Turbo Boost :**

- Appuyez sur le bouton Turbo pour accroître la vitesse du véhicule.
- Le voyant de la télécommande clignotera rapidement pour indiquer que le Turbo Boost est en cours d'utilisation
- Relâchez le bouton Turbo pour revenir à la vitesse normale

**F Réglage précis de la direction****G Comment jeter la batterie****F****Mesures de précaution (à conserver!)**

1. **ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Danger d'étouffement avec les petites pièces pouvant être avalées ! Conservez ces indications pour une éventuelle correspondance. Sous réserves de modifications techniques et relatives aux couleurs. L'assistance de personnes adultes est nécessaire pour retirer les dispositifs de sécurité destinés au transport. Risque en cas de contact avec la surface très chaude.
2. Ne jamais soulever le véhicule tant que les roues tournent.
3. Ne pas approcher les doigts, la chevelure et les vêtements lâches du moteur ou des roues lorsque l'appareil est sur «ON».
4. Afin d'éviter toute mise en marche inopinée, il est nécessaire de retirer les piles et les accus du jouet lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
5. L'émetteur doit être mis en marche avant le véhicule afin d'éviter toute mise en marche inopinée du véhicule. Lors de la mise à l'arrêt, toujours éteindre le véhicule en premier puis l'émetteur.
6. Si le véhicule ne répond pas après la mise en marche, éteignez à la fois le véhicule et la télécommande puis remettez-les en marche. Veuillez également vérifier si les piles sont correctement installées dans les deux dispositifs.
7. Pour un résultat optimal, nous vous recommandons d'utiliser le véhicule avec des piles alcalines ou des paquets de piles rechargeables uniquement.
8. Vérifier régulièrement si le chargeur ne présente pas de défauts. En cas de défaut, ne pas utiliser le chargeur jusqu'à ce qu'il soit complètement réparé. Le chargement doit s'effectuer dans des lieux secs, l'appareil doit être protégé de l'humidité.
9. Nous ne sommes pas responsables de toute perte de données, de tout dommage sur le logiciel, ou de tout autre dommage sur l'ordinateur ou sur les accessoires causé par la charge de la batterie.
10. Les câbles ne doivent pas être insérés dans une prise électrique.
11. Le jouet doit être uniquement connecté à un équipement de classe II portant le symbole suivant. 

**Attention:**

Le fabricant n'est pas responsable des perturbations radio ou TV dues à des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler le droit d'utilisation de l'usager.


**Déclaration de conformité**

selon la directive 2014/53/UE (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG déclare que l'article est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité d'origine peut être consultée sous le lien Internet suivant: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**SAV :**

En cas de dysfonctionnement de l'article, veuillez vous adresser au point de vente où vous avez acheté le jouet. Si aucune aide ne peut vous y être apportée, veuillez recourir à notre service après-vente sur Internet à **Dickie service.dickietoys.de**

**NL****Voorzorgsmaatregelen (bewaren s.v.p.!)**

1. **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Er bestaat gevaar voor verstikking vanwege kleine stukjes die ingeslikt kunnen worden! Deze adviezen s.v.p. bewaren voor eventuele correspondentie. Kleuren technische veranderingen voorbehouden. De hulp van volwassenen is nodig bij het verwijderen van de transportbeveiligingen. Gevaar door heet oppervlak.
2. Nooit het voertuig oppakken zolang de wielen nog draaien.
3. Vingers, haren en losse kleding niet in de buurt van de motor of de wielen laten komen, wanneer het apparaat op „ON“ is gezet.
4. Om per ongeluk aanspringen te voorkomen, moeten de batterijen en accu's bij niet-gebruik uit het speelgoed worden gehaald.
5. Eerst moet de zender en dan het voertuig worden ingeschakeld, om per ongeluk aanspringen te voorkomen. Bij uitschakelen altijd het voertuig en dan de zender uitschakelen.
6. Als het voertuig niet reageert wanneer ingeschakeld, schakel dan zowel het voertuig als de zender uit en opnieuw in. Controleer tevens of er volle batterijen op een juiste manier in beide items zijn geïnstalleerd.
7. Om de beste resultaten te bekomen, bevelen wij aan enkel alkaline batterijen of oplaadbare batterijdozen met het voertuig te gebruiken.
8. Laadapparaat geregeld op schade controleren. Bij een schade mag het laadapparaat niet meer worden gebruikt tot het helemaal gerepareerd is. Laden alleen in droge ruimten, Apparaat beschermen tegen vocht.
9. Wij zijn niet verantwoordelijk voor verlies van gegevens of schade aan software of andere schade aan de computer of toebehoren veroorzaakt door het opladen van de batterij.
10. De bedrading dient niet in een stopcontact gestoken te worden.
11. Het speelgoed dient alleen aangesloten te worden op Klasse II-apparatuur met het volgende symbool. 

**Pas op:**

De producent is niet verantwoordelijk voor enige radio- of TV storing, die door niet goedgekeurd wijzigingen aan deze uitrusting wordt teweeggebracht. Zulke wijzigingen kunnen het gebruiksrecht van de gebruiker teniet doen.

**Conformiteitsverklaring**

volgens Richtlijn 2014/53/EU (RED). Hiermee verklaart Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dat het artikel in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van richtlijn 2014/53/EU. U kunt de originele conformiteitsverklaring verkrijgen door naar de volgende link te gaan: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Indien het artikel functiestoornissen vertoont kunt u het beste contact opnemen met het verkoop-punt, waar u het speelgoed heeft gekocht. Als men u daar niet verder kan helpen, gebruik a.u.b. onze Internet service op **Dickie service.dickietoys.de**

**A Charging your Vehicle :**

1. Make sure the switch is in the ON/CHARGE position.
2. Open the chassis door and pull out the USB charging cable.
3. When plugged into a USB certified port, the green light on the chassis will flash on and off to indicate that the vehicle is charging.
4. Once the vehicle is finished charging, the green light will stop flashing and stay ON.
5. Charging times will vary depending on what kind of port it is plugged into

**B Remote control****C Match Procedure :**

1. Turn the vehicle ON, then turn the transmitter controller ON within 30 seconds. Push back & forth the trigger once for detection.
- \* Do not press any other buttons or switches on the controller while pairing, this may cause interference.
2. The LED on both the vehicle and controller will start blinking.
3. Once the pairing is successful, the LED on both the vehicle and controller will stop blinking and stay on.
4. If pairing is unsuccessful, turn the vehicle and controller OFF and try again.

- \* If your controller LED is blinking or losing brightness, please replace the battery.
- \* If your vehicle LED is blinking or losing brightness, please turn off and recharge the vehicle battery.
- \* When playing with multiple vehicles, only pair one controller to one vehicle at a time in order to avoid interference.

**D Driving****E Turbo boost feature :**

- Press down the Turbo Button to increase the speed of the vehicle
- The light on the controller will flash quickly to indicate that the Turbo Boost is in use
- Release the Turbo Button to resume back to normal speed

**F Adjustable steering alignment on the vehicle****G How to dispose battery**

**A** **Ricarica del veicolo :**

- Assicurati che l'interruttore sia in posizione ON/CHARGE.
- Apri lo sportello sul telaio ed estrai il cavo USB di ricarica.
- Dopo aver collegato il cavo a una presa di alimentazione USB, la spia verde sul telaio lampeggerà, a indicare che il veicolo è sotto carica.
- Al termine della ricarica, la spia verde smetterà di lampeggiare e rimarrà accesa.
- Il tempo di ricarica può variare in base al tipo di fonte alimentazione.

**B** **Telecomando**

**C** **Procedura di abbinamento :**

- Accendi il veicolo, quindi accendi il controller entro 30 secondi. Premi ripetutamente il grilletto del controller.
  - Non premere gli altri pulsanti o interruttori del controller durante l'abbinamento per evitare interferenze.
- Le spie sul veicolo e sul controller inizieranno a lampeggiare.
- Al termine dell'abbinamento, le spie sul veicolo e sul controller smetteranno di lampeggia re e rimarranno accese.
- Se l'abbinamento non viene effettuato, spegni il veicolo e il controller e riprova.

- Se la spia sul controller lampeggia o perde luminosità, sostituisci la batteria.
- Se la spia sul veicolo lampeggia o perde luminosità, spegnilo e ricarica la batteria.
- Quando giochi con più di un veicolo, abbina un controller alla volta per evitare interferenze.

**D** **Guida**

**E** **Funzione Turbo Boost :**

- Premi il pulsante Turbo per aumentare la velocità del veicolo.
- La spia sul controller lampeggerà rapidamente, a indicare che la funzione Turbo Boost è attiva.
- Rilascia il pulsante Turbo per tornare alla velocità normale.

**F** **Microregolazione dello sterzo**

**G** **Smaltimento della batteria**

## I

**Misure di sicurezza (da conservare!)**

- ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni.Pericolo di soffocamento a causa di pezzi piccoli ingeribili! Conservate per favore queste annotazioni per un'eventuale corrispondenza. Con riserva di possibili cambiamenti tecnici e di colore. L'aiuto di un adulto è necessario per rimuovere le protezioni applicate per il trasporto. Questo articolo e conforme con le normative europee e consentito l'uso in Italia. Pericolo di contatto con superficie calda.
- Non sollevare mai il veicolo finché le ruote sono ancora in movimento.
- Fare attenzione a non avvicinarsi con mani, capelli e indumenti larghi al motore o alle ruote quando l'apparecchio è impostato su «ON».
- Per evitare partenze accidentali, rimuovere le batterie e gli accumulatori quando il giocattolo non viene utilizzato.
- Per evitare un funzionamento accidentale accendere prima il trasmettitore e poi il veicolo. In fase di spegnimento, spegnere sempre prima il veicolo e poi il trasmettitore.
- Se il veicolo non risponde dopo averlo acceso, spegnere sia il veicolo che il trasmettitore e riaccenderli. Verificare inoltre che le batterie siano installate correttamente.
- Per ottenere i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.
- Controllare regolarmente se il caricabatterie è danneggiato. In caso di danni, non riutilizzare il caricabatterie fino a quando non è stato riparato. Utilizzare il caricabatterie solo in luoghi asciutti e proteggerlo dall'umidità.
- Il produttore non è responsabile per perdite di dati o danni al software, o qualsiasi altro danno a computer o accessori causato dal caricamento delle batterie.
- Non inserire i cavi nelle prese di corrente.
- Il giocattolo deve essere collegato esclusivamente a dispositivi di Classe II recanti il seguente simbolo.

**Attenzione:**

Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate de modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

**Dichiarazione di conformità**

conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED). Con la presente Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dichiara che l'articolo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. L'originale della dichiarazione di conformità può essere estratto da internet tramite il link: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml

**Service:**

Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se li non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito

**Dickie service.dickietoys.de**

## E

**Medidas de seguridad (¡por favor, guárdelas!)**

- ¡ADVERTENCIA!** No conveniente para menores de tres años. Existe peligro de asfixia porque hay piezas pequeñas que pueden ser tragadas. Por favor, guarden estas indicaciones para cualquier consulta.Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color. Se necesitará la ayuda de adultos para retirar los dispositivos de seguridad para el transporte. Peligro por superficie caliente.
- No levante nunca el vehículo mientras las ruedas giren.
- No acercar los dedos, el cabello ni ropa suelta al motor o a las ruedas, cuando el aparato está encendido (“ON”).
- Para evitar un funcionamiento imprevisto, hay que retirar las pilas y los acumuladores cuando no se use el vehículo. Encienda primero el transmisor y después el vehículo para.
- evitar un funcionamiento imprevisto. Al apagar el aparato, apague siempre el vehículo y después el transmisor.
- Si el vehículo no responde al encenderlo, apague el vehículo y el transmisor y vuelva a encender los. Compruebe también si las pilas están llenas y bien instaladas.
- Recomendamos el uso exclusivo de pilas alcalinas o las baterías recargables para obtener los mejores resultados con el vehículo.
- Compruebe el cargador regularmente por si presentara daños. En caso de un defecto, el cargador no debe utilizarse antes de que no haya sido completamente reparado. Cargue las pilas sólo en recintos secos, proteja el aparato contra la humedad.
- No nos hacemos responsables de la pérdida de datos, daños en el software o cualquier otro daño en el ordenador o los accesorios causados por cargar la batería.
- No inserte los cables por las tomas de corriente.
- El juguete solo debe conectarse a un dispositivo de Clase II que incorpore el símbolo siguiente.

**Atención:**

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier tipo de interferencia en radios o televisores, causada por modificaciones no autorizadas del equipamiento. Estas modificaciones pueden anular el derecho de uso del usuario.

**Declaración de conformidad**

de acuerdo a la Directiva 2014/53/UE (RED). Por la presente, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declara que el artículo cumple con los requisitos básicos y todos los demás reglamentos aplicables de la Directiva 2014/53/UE. Se puede acceder a la declaración de conformidad original a través del siguiente enlace de Internet: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml

**Servicio:**

Si el artículo presentara un funcionamiento anómalo, dirijase con total confianza al punto de venta donde ha adquirido el juguete. En caso de que allí no se le pueda ayudar, utilice nuestro servicio postventa de Internet en **Dickie service.dickietoys.de**

**A** **Carregar o seu veículo:**

- Certifique-se de que o interruptor está na posição de LIGAR/CARREGAR.
- Abra a porta do chassís e retire o cabo de carregamento USB.
- Quando ligado a uma porta USB, a luz verde no chassis pisca para indicar que o veículo está a carregar.
- Quando o carregamento do veículo terminar, a luz verde deixa de piscar e permanece ligada.
- Os tempos de carregamento variam, dependendo do tipo de porta a que efetua a ligação.

**B** **Telecomando**

**C** **Processo de emparelhamento :**

- Ligue o veículo, depois ligue o transmissor no espaço de 30 segundos. Pressione o gatilho para a frente e para trás para deteção.
  - Não prima outros botões nem interruptores no transmissor durante o emparelhamento, pois isso pode causar interferências.
- O LED no veículo e no transmissor começam a piscar.
- Quando o emparelhamento for efetuado com sucesso, o LED no veículo e no transmissor deixam de piscar e permanecem ligados.
- Se o emparelhamento não for efetuado com sucesso, desligue o veículo e o transmissor e tente de novo.

- Se o LED do transmissor piscar ou perder luminosidade, substitua a pilha.
- Se o LED do veículo piscar ou perder luminosidade, desligue e recarregue a bateria do veículo.
- Quando brincar com vários veículos, emparelhe apenas um transmissor e um veículo de cada vez, para evitar interferências.

**D** **Condução**

**E** **Funcionalidade do turbo :**

- Pressione o botão do turbo para aumentar a velocidade do veículo.
- A luz no transmissor pisca rapidamente para indicar que o turbo está a ser usado.
- Deixe de pressionar o botão do turbo para voltar à velocidade normal.

**F** **Precisão de ajuste de direção**

**G** **Como eliminar a bateria**

## P

**Medidas preventivas (Por favor, guardar!)**

- AVISO!** Não apropriado para crianças com menos de três anos. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas! É favor conservar estas indicações para eventuais contactos. Reservado o direito de modificações técnicas ou de cor. É necessária a ajuda de adultos para remover os fixadores de transporte. Perigo devido a temperatura elevada da superfície.
- Nunca elevar o veículo enquanto as rodas ainda estão a girar.
- Afaste os dedos, cabelo e peças de roupa solta das proximidades do motor ou das rodas enquanto o aparelho se encontra em “ON”.
- Para prevenir un funcionamiento inadvertido, as pilhas e as pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo caso este não seja utilizado.
- Para evitar un funcionamiento imprevisto, ligar, em primeiro lugar, o emissor e, depois, o veículo. Para desligar, desligar, em primeiro lugar, o veículo e, depois, o emissor.
- Se o veículo não responder após ser ligado, desligue o veículo e o transmissor e volte a ligar. Verifique também se as pilhas estão carregadas e devidamente instaladas no produto.
- Per ottenere i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.
- Controllare regolarmente se il caricabatterie è danneggiato. In caso di danni, non riutilizzare il caricabatterie fino a quando non è stato riparato. Utilizzare il caricabatterie solo in luoghi asciutti e proteggerlo dall’umidità.
- Il produttore non è responsabile per perdite di dati o danni al software, o qualsiasi altro danno a computer o accessori causato dal caricamento delle batterie.
- Non inserire i cavi nelle prese di corrente.
- Il giocattolo deve essere collegato esclusivamente a dispositivi di Classe II recanti il seguente simbolo.

**Attenzione:**

Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate de modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

**Dichiarazione di conformità**

conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED). Con la presente Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dichiara che l'articolo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. L'originale della dichiarazione di conformità può essere estratto da internet tramite il link: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml

**Service:**

Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se li non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito

**Dickie service.dickietoys.de**

## S

**Försiktighetsåtgärder (spara dessa!)**

- VARNING!** Ej lämplig för barn under 3 år. Risk att kvävas på grund av smådelar som kan sväljas! Spara förpackningen. Reservation för färg- och tekniskå ändringar. Någon vuxen måste hjälpa till för att ta bort transportsäringen. Risk pga het yta.
- Lyft aldrig upp fordonet så länge hjulen fortfarande driver.
- Ha inte fingrar, hår och lös klädsel i närheten av motor eller hjul när fordonet står på “ON”.
- För att undvika oavsiktlig drift måste batterierna, vanliga så väl som uppladdningsbara, tas ur leksaken när den inte ska användas
- Först måste sändaren startas och därefter fordonet; detta för att undvika oavsiktlig drift. Vid avstängning stängs först fordonet av och sedan sändaren.
- Om fordonet inte svarar efter påslagnig (On), stäng av både fordonet och sändaren och slå sedan på (On) igen. Kontrollera även att batterierna är fulladdade och korrekt monterade.
- För att säkerställa bästa resultat rekommenderar vi att endast alkaliska batterier eller laddnings bara batterier används i fordonet.
- Kontrollera regelbundet om laddaren är skadad. Vid skada får inte laddaren användas innan den reparerats fullständigt. Genomför endast uppladdning i torra utrymmen och skydda apparaten mot väta.
- Vi är inte ansvariga för förlust av data eller skada på programvara, eller någon annan skada på dator eller tillbehör som orsakats av batteriladdning.
- Kablarna får inte anslutas till ett eluttag.
- Leksaken skall endast anslutas till Klass II utrustning med följande symbol.

**Observera:**

Tillverkaren bär inget ansvar för någon form av radio- eller TV störning som uppkommer på grund av otillåtna förändringar på utförandet. Sådana förändringar kan göra att användarens rätt att bruka produkten förfaller.

**Försäkran om överensstämmelse**

enligt direktiv 2014/53/EU (RED). Härmed försäkrar Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, att artikeln överensstämmer med de grundläggande kraven och de andra relevanta föreskrifterna i direktivet 2014/53/EU. Följande Internet-länk leder till den ursprungliga konformitetsförklaringen: http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml

**Service:**

Vänd er till försäljningsstället där ni köpt leksaken, om artikeln inte fungerar störningsfritt. Om man inte kan hjälpa er där, rekommenderar vi vår Internet-service under **Dickie service.dickietoys.de**

**A** **Cómo cargar el vehículo :**

- Comprueba que el interruptor está en la posición ENCENDIDO/CARGA.
- Abre la puerta del chasis y saca el cable de carga USB.
- Quando está en un puerto USB certificado, la luz verde del chasis parpadeará para indicar que el vehículo está cargando.
- Quando el vehículo termine de cargarse, la luz verde dejará de parpadear y permanecerá iluminada.
- Los tiempos de carga varían dependiendo del tipo de puerto al que esté enchufado.

**B** **Telemando**

**C** **Modo de emparejamiento :**

- Enciende el vehículo y, luego, enciende el comando transmisor antes de 30 segundos. Presiona el gatillo hacia delante y hacia atrás una vez para que se produzca la detección.
  - No presiones ningún otro botón o interruptor en el comando mientras se está empare jando ya que esto causaría interferencias.
- Los LED del vehículo y del comando empezarán a parpadear.
- Una vez que se ha realizado el emparejamiento, los LED del vehículo y del comando dejarán de parpadear y permanecerán iluminados.
- Si el emparejamiento no se realiza con éxito, apaga el vehículo y el comando y prueba de nuevo.

- Si el LED del comando parpadea o pierde luminosidad, reemplaza las pilas.
- Si el LED del vehículo parpadea o pierde luminosidad, apaga el vehículo y recarga su pila.
- Cuando juegues con varios vehículos a la vez, empareja los comandos a los vehículos uno a uno para evitar interferencias.

**D** **Conducción**

**E** **Opción turbo :**

- Presiona el botón de Turbo para aumentar la velocidad del vehículo.
- La luz del comando parpadeará rápidamente para indicar que se está usando el turbo.
- Suelta el botón del turbo para volver a la velocidad normal.

**F** **Ajuste fino de la dirección**

**G** **Cómo desechar las pilas**



**A** Sådan oplades dit køretøj :

1. Sørg for, at tænd/sluk-knappen står på tænd/opladning.
2. Åbn chassisdøren, og træk USB-opladningskablet ud.
3. Når USB-stikket tilsluttes, blinker det grønne lys på chassiset, for at vise at køretøjet oplades.
4. Når køretøjet er færdigt med opladning, holder det grønne lys med at blinke og begynder at lyse.
5. Opladningstiden varierer afhængigt af, hvilken slags port køretøjet er sluttet til

**B** Fjernstyring**C** Parringsprocedure :

1. Tænd køretøjet, og tænd derefter betjeningsenheden inden for 30 sekunder. Tryk udløser frem og tilbage én gang, for at registrere enheden.
- \* Tryk ikke på andre knapper eller kontakter på betjeningsenheden under parring, kan dette kan forstyrre forbindelsen.
2. Lysindikatoren på køretøjet og betjeningsenheden begynder at blinke.
3. Når forbindelsen er oprettet, holder lysindikatoren på køretøjet og betjeningsenheden op med at blinke, og begynder at lyse.
4. Hvis forbindelsen ikke kan oprettes, skal du slukke for køretøjet og betjeningsenheden og prøve igen.

- \* Hvis betjeningsenhedens lysindikator blinker eller kun lyser svagt, skal du skifte batteriet.
- \* Hvis lysindikatoren på køretøjet blinker eller kun lyser svagt, skal du slukke det og genoplade dets batteri.
- \* Hvis der bruges flere køretøjer, skal du kun forbinde én betjeningsenhed med ét køretøj ad gangen, for at undgå forstyrrelser.

**D** Kørsel**E** Turbofunktionen :

- Tryk på Turbo-knappen, for at køre hurtigere
- Lysindikatoren på betjeningsenheden blinker hurtigt, for at vise at Turbofunktionen bruges
- Slip Turbo-knappen, for at gå tilbage til normal hastighed

**F** Finindstilling af styring**G** Sådan bortskaffes batteriet**DK****Forsigtighedsforanstaltninger (opbevar venligst!)**

1. **ADVARSEL!** Ikke egnet til børn under 3 år. Der er kvælningsfare på grund af smådele, der kan sluges! Gem emballagen for evt. fremtidig reference. Tekniske ændringer og farveændringer forbeholdes. Hjælp fra voksne er nødvendig, for at fjerne transportsikringerne.For på grund af varm overflade.
2. Tag aldrig køretøjet op, så længe hjulene drejer.
3. Hold ikke fingre, hår og løs beklædning i nærheden af motor eller hjul, når apparatet står på „ON“.
4. For at undgå utilsigtet drift, skal batterier og akku'er tages ud, når legetøjet ikke bruges.
5. For at undgå utilsigtet drift, skal man først tænde senderen, og så køretøjet. Ved slukning skal man altid først slukke køretøjet, og så senderen.
6. Hvis køretøjet ikke reagerer, når det tændes, skal du slukke for både det og senderen og så tænde begge igen. Se også efter, at der er sat fuldt opladede batterier i, og at de sidder rigtigt i de to produkter.
7. For at opnå det bedste resultat anbefaler vi at du kun bruger alkaline batterier eller genopladelige batteripakker til køretøjet.
8. Kontroller regelmæssigt ladeapparatet for skader. Ved en skade må ladeapparatet ikke mere benyttes indtil det er fuldstændigt repareret. Oplad kun i tørre rum, beskyt apparatet mod fugtighed.
9. Vi påtager os intet ansvar for tab af data, beskadigelse af software eller andre skader på computeren og/eller tilbehør forårsaget af batteriopladningen.
- 10.Ledningerne må ikke sættes i stikdåser til el-nettet.
- 11.Ledetøjet må kun forbindes med udstyr i Klasse II, der bærer følgende symbol. 

**Obs:**

Fabrikanten er ikke ansvarlig for nogen form for radio- eller tv-forstyrrelse, der fremkaldes som følge af uautoriserede modifikationer på denne udrustning. Sådanne modifikationer kan annullere brugerens brugsret.

**Konformitetserklæring**

iht. direktiv 2014/53/EU (RED). Hermed erklærer Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, at artikel befinder sig i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de andre relevante forskrifter fra direktiv 2014/53/EU Den originale konformitetserklæring kan hentes på følgende link: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Skulle artiklen udvise funktionsfejl, bedes du henvende dig til forretningen, hvor du har købt legetøjet. Kan man ikke hjælpe dig der, bedes du benytte vores internetservice på **Dickie service.dickietoys.de**

**A** Punjenje vozila :

1. Uvjerite se da je prekidač u položaju UKLJUČIVANJE/PUNJENJE.
2. Otvorite vrata šasije i izvucite USB kabel za punjenje.
3. Kada ga priključite na USB certificirani priključak, zeleni svjetlosni indikator na šasiji treperit će kako bi ukazao da se vozilo puni.
4. Po završetku punjenja vozila, zeleni svjetlosni indikator prestat će da treperi i ostat će UKLJUČEN.
5. Vremena punjenja razlikovat će se ovisno o tome u kakav je priključak kabel priključen.

**B** Daljinsko upravljanje**C** Postupak uparivanja :


1. UKLJUČITE vozilo, a zatim za 30 sekundi UKLJUČITE kontroler odašiljača. Jedanput gumite okidač natrag i naprijed radi detekcije.
- \* Nemojte pritisnati druge gumbе ili prekidače na kontroleru tijekom uparivanja jer to može prouzročiti smetnje.
2. LED svjetlosni indikator na vozilu i kontroleru počеt će treperiti.
3. Nakon uspješnog uparivanja, LED svjetlosni indikator na vozilu i kontroleru prestat će treperiti i ostat će uključen.
4. Ako uparivanje nije uspjelo, ISKLJUČITE vozilo i kontroler i pokušajte ponovno.

- \* Ako LED svjetlosni indikator na kontroleru treperi ili ako gubi svjetlinu, zamijenite bateriju.
- \* Ako LED svjetlosni indikator na vozilu treperi ili ako gubi svjetlinu, isključite vozilo i ponovno napunite bateriju vozila.
- \* Ako se igrate s više vozila, istodobno uparite samo jedan kontroler s jednim vozilom kako biste izbjegli smetnje.

**D** Vožnja**E** Funkcija turbo ubrzanja :

- Za povećanje brzine vozila pritisnite gumb Turbo.
- Svjetlosni indikator na kontroleru brzo će treperiti kako bi ukazao da je funkcija turbo ubrzanja u uporabi.
- Za vraćanje na normalnu brzinu otpustite gumb Turbo.

**F** fino podešavanje upravljanja**G** Način zbrinjavanja baterije**HRV****Mjere opreza (molimo sačuvati!)**

1. UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Postoji opasnost od gušenja nakon gutanja malih dijelova! Molimo da sačuvate ove napomene u svrhu eventualne korespondencije. Zadržavamo pravo na promjene boje i tehničke promjene.Potrebna je pomoć odraslih pri uklanjanju osiguranja za transport. Opasnost kroz vruće površine.
2. Vozila ne podizati, dok se kotači okreću.
3. Prste, kosu i labavu odjeću ne dovoditi u blizinu motora ako je uređaj uključen na "ON".
4. Za izbjegavanje nepredviđenog rada, iz igracke morate izvaditi baterije i akumulatore, ako istu ne koristite.
5. Najprije se mora isključiti odašiljač a tek onda vozilo, kako biste izbjegli nepredviđeni rad. Kod isključivanja uvijek najprije isključiti vozilo i tek onda odašiljač.
6. Ako vozilo ne reagira nakon uključivanja, isključite vozilo i odašiljač, a zatim ih ponovno uključite. Provjerite i jesu li u proizvod propisno stavljene pune baterije.
7. Za najbolje rezultate preporučamo da koristite samo alkalne baterije ili akumulatorske baterije s vozilom.
8. Uređaj za punjenje redovno pregledati na oštećenja. Kod štete se uređaj za punjenje ne smije više koristiti do potpunog popravka. Postupak punjenja se smije provesti samo u suhim prostorima, uređaj zaštititi od vlage.
9. Nismo odgovorni za bilo kakav gubitak podataka ili oštećenje softvera ili druge štete na računaru ili priboru uzrokovano punjenjem baterije.
10. Žice se ne smiju umetati u uticnicu.
11. Igračka se smije spajati samo na opremu razrea II na kojoj se nalazi slijedeća oznaka. 

**Pozor:**

Proizvođač nije odgovoran za bilo koju vrstu smetnji radija ili televizije, koje su uzrokovane kroz neovlaštenu modifikaciju na tim opremama. Takve modifikacije mogu anulirati pravo korisnika na upotrebu.

**Izjava o konformnosti**

u skladu sa Smjernicom 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG ovime izjavljuje, da je artikal usklađen s osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim propisima proizašlim iz Smjernice 2014/53/EU. Izvornu deklaraciju o suglasju moguće je vidjeti na Internetu, i to na sljedećoj URL adresi: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Servis:**

Ako bi artikal imao funkcijske smetnje, obratite se molimo Vas s puno povjerenja Vašoj trgovini, u kojoj ste kupili igracku. Ako Vam tamo ne budu dalje pomogli, koristite naš servis u Internetu pod **Dickie service.dickietoys.de**

**RO****A** Încărcarea vehiculului :

1. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția ON/CHARGE (conectat/încărcare).
2. Deschideți ușa șasiului și scoateți cablul de încărcare USB.
3. Când este conectat la un port certificat USB, lumina verde de pe șasiu se va aprinde și se va opri pentru a indica faptul că vehiculul se încarcă.
4. După ce vehiculul s-a terminat de încărcat, lumina verde nu se va mai aprinde intermitent și va rămâne aprinsă.
5. Duratele de încărcare vor varia în funcție de tipul de port în care este conectat.

**B** Telecomanda**C** Procedură de asociere :


1. Porniți vehiculul, apoi porniți controlerul emițătorului în 30 de secunde. Apăsăți înainte și înapoi declanșatorul pentru detectare.
- \* Nu apăsați pe niciun alt buton și nu comutați controlerul în timpul asocierii; acest lucru poate cauza interferențe.
2. LED-ul de pe vehicul și controler vor începe să lumineze intermitent.
3. După ce asocierea se realizează cu succes, atât LED-ul de pe vehicul, cât și LED-ul de pe controler nu vor mai lumina intermitent și vor rămâne aprinse.
4. Dacă asocierea nu reușește, opriți vehiculul și controlerul și încercați din nou.

- \* Dacă LED-ul de pe controlerul dvs. luminează intermitent sau își pierde luminozitatea, înlocuiți bateria.
- \* Dacă LED-ul de pe vehiculul dvs. luminează intermitent sau își pierde luminozitatea, vă rugăm să opriți și să reîncărcați bateria vehiculului.
- \* Când vă jucați cu mai multe vehicule, asociați un singur controler cu un vehicul la un moment dat, pentru a evita interferențele.

**D** Conducerea vehiculului**E** Funcția Turbo boost :

- Apăsăți pe butonul Turbo pentru a crește viteza vehiculului.
- Lumina de pe controler se va aprinde intermitent rapid pentru a indica faptul că Turbo Boost este în uz.
- Eliberați butonul Turbo pentru a se relua viteza normală.

**F** Reglaj fin al direciei**G** Cum să eliminați bateria**Măsuri de precauție (rugăm a se păstra!)**

1. **AVERTIZARE!** Nepotrivit pentru copii sub 3 ani. Există pericolul de asfixiere prin piesele de mici dimensiuni ce pot fi înghițite!Vă rugăm să păstrați aceste indicații pentru cazul unui eventual schimb de scrisori. Ne rezervăm dreptul unor modificări de ordin tehnic și de culoare. Este necesar ajutorul adulților pentru îndepărtarea siguranțelor de transport.Pericol datorită suprafeței fierbinți.
2. A nu se ridica niciodată vehiculul atât timp cât roțile se mai învârt.
3. A nu se aduce degetele, părul și piesele libere de îmbrăcăminte în apropierea motorului sau a roților, când aparatul este conectat în poziția „ON“.
4. Spre a se evita o punere în funcțiune neprevăzută, bateriile și acumulatorii trebuiesc extrase din jucărie în caz de nefolosire.
5. Întâi trebuie pus în funcțiune emițătorul și apoi vehiculul spre a se evita o funcționare neprevăzută. La oprire, a se deconecta întâi vehiculul și apoi emițătorul.
6. Dacă vehiculul nu răspunde după pornirea acestuia, opriți atât vehiculul, cât și telecomanda și apoi porniți-l din nou. De asemenea, verificați dacă sunt instalate corect în articolele baterii încărcate.
7. Pentru rezultate optime vă recomandăm să utilizați pentru vehicul numai baterii alcaline sau baterii reîncărcabile de.
8. A se verifica regulat aparatul de încărcare în privința deteriorărilor. În cazul unei defecțiuni, nu este permisă folosirea aparatului de încărcare până la repararea completă. A se efectua procesul de încărcare numai în încăperi uscate, a se proteja aparatul față de umiditate.
9. Nu suntem responsabili de nicio pierdere de date și nici de vreo deteriorare de software, sau de altă deteriorare a computerului sau a accesoriilor provocată de încărcarea acumulatorilor.
- 10.Se interzice introducerea firelor în prizele electrice.
11. Jucăria trebuie conectată numai la echipament de Clasa II care poartă următorul simbol. 

**Atenție:**

Producătorul nu răspunde pentru nici o perturbare radio sau TV provocată de o modificare neautorizată a acestui echipament. Asemenea modificări pot anula dreptul de folosire al utilizatorului.

**Declarație de conformitate**

conform directivei 2014/53/UE (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declară prin prezenta că articolul se află în conformitate cu cerințele fundamentale și celelalte reglementări relevante ale directivei 2014/53/UE. Originalul declarației de confirmare poate fi vizualizat pe Internet la următorul URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

În cazul în care articolul manifestă deranjamente de funcționare, vă rugăm să vă adresați cu încredere unității comerciale în care ați cumpărat jucăria. În cazul în care nu vi se poate da ajutor acolo, vă rugăm să folosiți service-ul nostru din internet la adresa **Dickie service.dickietoys.de**

